

FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.



ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

Kit raclette et fondue 2 en 1
2-in1 raclette en fondue
Kit raclette y fondue 2 en 1

CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES	02
RICHTLIJNEN	08
CONSIGNAS NORMATIVAS	14

COSY*Life*



Lisez le mode d'emploi après avoir pris connaissance du présent livret d'avertissements réglementaires.

Consignes de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, parmi lesquelles :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par un enfant de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par un enfant de 8 ans ou plus à condition qu'il reste sous surveillance constante. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, à moins qu'ils ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité prodiguées par une personne responsable de leur sécurité et que les risques encourus aient été appréhendés. Le nettoyage, l'entretien ou le branchement de l'appareil à la source d'alimentation ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans.
-  **AVERTISSEMENT !** Gardez l'appareil, son cordon d'alimentation et les pics à fondue hors de la portée des enfants de moins de 8 ans. Les pics à fondue sont pointus.
- La supervision étroite d'un adulte est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil à la prise murale, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220-240 V ~ 50/60 Hz) correspond à la tension secteur.
- Branchez l'appareil à sa propre prise électrique individuelle. Ne partagez pas la prise avec d'autres appareils à la puissance élevée afin d'éviter une surcharge du circuit qui pourrait provoquer un risque d'incendie en raison de la surchauffe des câbles.

- Cet appareil est exclusivement conçu pour une utilisation domestique. N'utilisez cet appareil que pour faire de la raclette, griller des aliments ou préparer des fondues savoyardes ou bourguignonnes. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation commerciale, industrielle ou en extérieur. N'utilisez cet appareil qu'en intérieur.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que :
 - les zones de cuisine du personnel de magasins, de bureaux et d'autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - les clients dans les hôtels, les motels et les autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins prévues. Toute autre utilisation sera considérée comme inadéquate et donc dangereuse.
- Utilisez toujours l'appareil dans une zone bien ventilée.
- Le caquelon, la plaque de gril, les poêlons et le socle de l'appareil sont conçus pour être utilisés ensemble et ne doivent pas être utilisés avec d'autres récipients ou appareils (fours, micro-ondes, plaques de cuisson, plaques électriques, etc.), pour des raisons de sécurité.
- Placez l'appareil sur une surface ferme, plane et résistant à la chaleur. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces inflammables ou fragiles, telles que des surfaces en bois, en plastique ou en verre.
- Ne placez pas l'appareil dans un angle mural, contre un mur ou contre d'autres objets. Ne couvrez pas l'appareil. Laissez un espace d'au moins 15 cm tout autour de l'appareil et une distance suffisante au-dessus.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou gaz inflammables, ou de matériaux inflammables (ex : rideaux, nappes, papier peint, serviettes etc.).
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge électrique avec cet appareil. S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge avec l'appareil, utilisez une rallonge d'au moins 10 A. Une rallonge dont l'ampérage est insuffisant risquerait de surchauffer. Disposez la rallonge de

façon à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus, ou tirer dessus par inadvertance.

-  **ATTENTION !** Ne laissez pas le cordon d'alimentation (et la rallonge, le cas échéant) pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir, d'où il pourrait être tiré par un enfant ou causer un trébuchement. Ne placez jamais le cordon d'alimentation (et la rallonge, le cas échéant), sous une moquette, sous un tapis, dans une entrée ou dans un lieu très fréquenté.
- Ne connectez pas cet appareil à une minuterie externe, à un système de commande à distance ou à un circuit qui est régulièrement activé et désactivé.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne touche pas de surface chaude, ni de bords ou de coins tranchants. Ne placez pas le cordon ni l'appareil à proximité d'une cuisinière électrique, d'une gazinière ou dans un four chaud.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation afin d'éviter tout risque de surchauffe.
- Pour débrancher l'appareil, tirez sur la prise mâle. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
-  **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau ou dans un lieu à l'humidité élevée (comme dans une cave humide, à proximité d'une piscine, d'un bassin, d'une baignoire, etc.).
-  **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Ne touchez jamais la fiche d'alimentation et n'utilisez jamais l'appareil lorsque vos mains sont mouillées ou que vous vous tenez sur un sol mouillé.
- Placez toujours le bouton du thermostat de gauche sur la position d'ARRÊT avant de brancher ou débrancher l'appareil.
- Vérifiez toujours que le caquelon n'est pas rempli sous le repère « **MIN** » ni au-delà du repère « **MAX** ». Ne remplissez pas le caquelon à l'excès.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
-  **RISQUE DE BRÛLURES !** L'appareil et la plaque chauffante peuvent devenir très chauds durant l'utilisation et peuvent

dégager de la chaleur résiduelle après l'utilisation. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez toujours les boutons ou poignées. Utilisez des gants de cuisine ou des maniques si nécessaire.

-  **RISQUE DE BRÛLURES !** Les huiles ou autres liquides resteront chauds pendant une durée considérable après ébullition et peuvent présenter un risque de brûlures. Ne déplacez et ne transportez jamais l'appareil et le caquelon en cours d'usage lorsqu'il contient de l'huile ou des liquides brûlants afin d'éviter tout accident. Laissez le caquelon, les poêlons et la plaque de gril refroidir avant de les déplacer. Il n'est pas recommandé de cuisiner avec de l'huile chaude en présence d'enfants.
-  **RISQUE DE BRÛLURES !** Ne mettez jamais l'appareil en marche sans le caquelon ou la plaque de gril en place, ou avec le caquelon vide. Ne retirez pas le caquelon lorsque l'appareil est en marche ou encore chaud. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un risque d'incendie ou des brûlures graves en cas de contact accidentel avec les résistances.
- N'ajoutez jamais d'eau ou tout autre liquide à l'huile.
-  **RISQUE D'INCENDIE !** Les huiles ou graisses surchauffées peuvent prendre feu très rapidement. Ne laissez jamais des huiles ou des graisses chauffer sans surveillance. Si l'huile ou la graisse s'enflamment, n'essayez pas de verser de l'eau pour éteindre les flammes. Recouvrez immédiatement le caquelon et la plaque de gril avec un couvercle ou une assiette. Éteignez l'appareil et débranchez-le. Laissez le caquelon et/ou la plaque de gril sur le socle le temps qu'ils refroidissent.
-  **ATTENTION !** N'utilisez pas les pics à fondue pour manger, afin d'éviter toute blessure. Les pics sont pointus et dotés d'une longue poignée afin de piquer et tremper les aliments uniquement. Utilisez toujours une fourchette ordinaire pour manger.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le après chaque utilisation. Ne laissez jamais l'appareil branché lorsqu'il n'est pas utilisé et pendant les manipulations de réparation ou de remplacement des composants.

-  **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Débranchez toujours l'appareil et attendez qu'il ait complètement refroidi avant de le nettoyer et avant d'ajouter ou d'enlever des composants.
-  **AVERTISSEMENT !** Pour vous protéger des risques d'incendie ou d'électrocution, ne plongez pas le cordon d'alimentation, la fiche ou le socle dans l'eau, ni dans d'autres liquides. Ne les rincez jamais à l'eau courante et ne les exposez jamais à des éclaboussures ou égouttements d'eau. L'appareil ne devra pas être immergé.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Utilisez exclusivement les accessoires d'origine fournis avec l'appareil. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Cet appareil ne possède aucun élément pouvant être réparé par l'utilisateur. N'essayez pas de démonter ni de réparer l'appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par des techniciens qualifiés.
- N'utilisez pas cet appareil si son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, s'il a connu un dysfonctionnement ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez le service après vente pour inspection ou réparation. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- L'appareil doit être installé sur une surface stable avec les poignées (le cas échéant) positionnées de manière à éviter tout risque de renversement de liquide brûlant.
- Pour plus de détails sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec l'huile ou les aliments, veuillez vous référer à la section **NETTOYAGE ET ENTRETIEN** du mode d'emploi.

ATTENTION: Risque de blessure en cas d'utilisation incorrecte. Tout accident et/ou endommagement résultant du non-respect des instructions susmentionnées relève de votre responsabilité. Ni **COSYLIFE** ni le revendeur ne peuvent être tenus responsables de dommages au produit ou de blessures corporelles résultant du non-respect des procédures.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



En fin de vie, le produit ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.



Le produit incluant son emballage fait l'objet d'une consigne de tri en vue de son recyclage.



Le fabricant participe financièrement à la collecte, au tri et au recyclage des emballages.

QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr

Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.



Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met wettelijke veiligheidsvoorschriften.

Veiligheidsinstructies

Als u een elektrisch apparaat gebruikt, moet u stelselmatig een aantal elementaire voorzorgsmaatregelen respecteren, waaronder de volgende:

LEES ALLE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT.

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen tussen 0 en 8 jaar oud. Dit apparaat kan door een kind vanaf 8 jaar worden gebruikt wanneer er continu toezicht is. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of die niet over de nodige ervaring of kennis beschikken, als er toezicht wordt gehouden of als ze instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren. Het reinigen, onderhouden of aansluiten van het apparaat op de voeding mag niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 8 jaar oud.
-  **WAARSCHUWING!** Houd het apparaat, het snoer en de fonduevorkjes uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar. De fonduevorkjes hebben een scherpe punt.
- Toezicht door een volwassene is vereist als het apparaat door of in de nabijheid van kinderen wordt gebruikt.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Controleer of de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat (220-240 V ~ 50/60 Hz) overeenstemt met de netspanning van uw woning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Steek de stekker in een stopcontact waar er geen andere apparaten op zijn aangesloten. Deel het stopcontact niet met

andere apparaten met een hoog vermogen om overbelasting van het circuit en brandgevaar door oververhitting van de kabels te vermijden.

- Dit apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Gebruik dit apparaat alleen voor het bereiden van een raclette, het grillen van levensmiddelen of het genieten van een vlees- en kaasfondues. Dit apparaat is niet geschikt voor een commercieel of industrieel gebruik of voor gebruik buitenshuis. Dit apparaat is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen, zoals:
 - Kantines in winkels, kantoren en andere werkruimten;
 - Boerderijen;
 - Gebruik door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - Bed & breakfasts.
- Gebruik dit apparaat alleen voor de doeleinden waarvoor het is bestemd. Elk ander gebruik wordt als ongepast en gevaarlijk beschouwd.
- Gebruik het apparaat altijd in een goed geventileerde ruimte.
- De pan, de grillplaat, de pannetjes en het voetstuk van het apparaat zijn ontworpen om samen te worden gebruikt en mogen niet met andere houders of apparaten worden gebruikt (zoals ovens, magnetrons, kookplaten, elektrische platen, etc.) om elk gevaar te vermijden.
- Plaats het apparaat op een vlak, stevig en warmtebestendig oppervlak. Plaats het apparaat niet op een brandbaar of breekbaar oppervlak, zoals een oppervlak van hout, kunststof of glas.
- Plaats het apparaat niet in een hoek van een muur, of tegen een muur of ander voorwerp. Dek het apparaat niet af. Laat een ruimte van minstens 15 cm rondom het apparaat en voldoende vrije ruimte erboven.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gasen of brandbare materialen (zoals gordijnen, tafelkleden, behangpapier, servetten, etc.).

- Het wordt aanbevolen om geen verlengsnoer met dit apparaat te gebruiken. Als het gebruik van een verlengsnoer noodzakelijk is, gebruik een verlengsnoer van minstens 10 A. Een verlengsnoer van een lagere Ampère kan leiden tot oververhitting. Leg het verlengsnoer op een dergelijke manier zodat niemand erop kan lopen, erover kan struikelen of er per ongeluk aan kan trekken.
-  **OPGELET!** Laat het snoer (en indien aanwezig, het verlengsnoer) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen, een kind kan er aan trekken of iemand kan erover struikelen. Leg het snoer (en indien aanwezig, het verlengsnoer) niet onder een tapijt, mat, in een ingang of andere drukke plaats.
- Sluit dit apparaat niet aan op een externe timer of een afstandsbedieningssysteem, of een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld.
- Laat het snoer geen heet oppervlak, een scherpe rand of hoek aanraken. Leg het snoer niet in de buurt van een elektrisch of gasfornuis of in een warme oven
- Wikkel het snoer volledig af om het risico op oververhitting te vermijden.
- Om het apparaat van de voeding te ontkoppelen, trek de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer zelf.
-  **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Gebruik het apparaat niet in de buurt van een waterbron of in een ruimte met een hoge vochtigheidsgraad (zoals een vochtige kelder, nabij een zwembad, gootsteen, badkuip, etc.).
-  **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Raak de stekker nooit aan en gebruik het apparaat nooit wanneer uw handen nat zijn of wanneer u op een natte vloer staat.
- Stel de thermostaatknop altijd in op de stand **UIT** voordat het apparaat wordt in- of uitgeschakeld.
- Controleer altijd of de pan tussen het „**MIN**“ en „**MAX**“ teken is gevuld. Vul de pan niet te veel.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer het in werking is.
-  **RISICO OP BRANDWONDEN!** Het apparaat en de warmteplaat kunnen tijdens de werking zeer heet zijn

en na gebruik nog restwarmte afgeven. Raak de hete oppervlakken niet aan. Gebruik altijd de knoppen of handvatten. Indien nodig, gebruik ovenwanten of pannenlappen.

-  **RISICO OP BRANDWONDEN!** De olie of andere gebruikte vloeistof blijft na het koken nog enige tijd warm en kan brandwonden veroorzaken. Verplaats of vervoer het apparaat en de pan nooit wanneer het hete olie of een andere vloeistof bevat om elk ongeval te vermijden. Laat de pan, de pannetjes en de grillplaat afkoelen alvorens ze te verplaatsen. Het wordt niet aanbevolen om met hete olie te koken in de aanwezigheid van kinderen.
-  **RISICO OP BRANDWONDEN!** Gebruik het apparaat nooit zonder de pan of de grillplaat aangebracht, of met een lege pan. Haal de pan niet van het apparaat af wanneer in werking of nog heet is. Het negeren van deze instructie kan risico op brand of ernstige brandwonden veroorzaken wanneer de verwarmingselementen per ongeluk worden aangeraakt.
- Voeg nooit water of een andere vloeistof aan de olie toe.
-  **BRANDGEVAAR!** Oververhitte olie of vet kan zeer snel vlam vatten. Warm olie of vet nooit zonder toezicht op. Als olie of vet vlam vat, doof het niet door water op de vlammen te gieten. Dek de pan en de grillplaat onmiddellijk af met een deken of een bord. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Laat de pan en/of de grillplaat tijdens het afkoelen op het voetstuk.
-  **OPGELET!** Eet niet met de fonduevorkjes om risico op letsel te vermijden. De vorkjes hebben een scherpe punt en een lang handvat om enkel etenswaren vast te prikken en in de vloeistof te dompelen. Eet altijd met een gewone vork.
- Schakel het apparaat na elk gebruik uit en trek de stekker uit het stopcontact. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt en voordat u het apparaat gerepareerd of onderdelen vervangt.
-  **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig

afkoelen voordat het wordt gereinigd, of onderdelen worden aangebracht of verwijderd.

-  **WAARSCHUWING!** Om elk risico op brand of elektrische schokken te vermijden, dompel het snoer, de stekker of het voetstuk niet onder in water of een andere vloeistof. Spoel deze onderdelen nooit onder stromend water en stel ze nooit bloot aan gedruppel of gespetter. Dompel het apparaat niet onder.
- Berg het apparaat op in een koude en droge ruimte.
- Gebruik alleen originele accessoires die met het apparaat zijn meegeleverd. Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of worden verkocht kunnen brand, een elektrische schok of lichamelijk letsel veroorzaken.
- Dit apparaat bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker kan worden gerepareerd. Haal het apparaat niet uit elkaar en repareer het nooit zelf. In geval van een storing mag de reparatie van het apparaat alleen door een vakbekwame technicus uitgevoerd worden.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is, indien er zich een defect heeft voorgedaan, of indien het apparaat gevallen is of enige andere schade heeft opgelopen. Neem contact op met de klantendienst voor inspectie en reparatie. Als het snoer beschadigd is, laat het vervangen door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig bekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
- Plaats het apparaat op een stevig oppervlak met de handvatten (indien aanwezig) zo geplaatst dat de kokende vloeistof niet kan worden gemorst.
- Voor meer informatie over het reinigen van de oppervlakken die met levensmiddelen in aanraking komen, raadpleeg de sectie **REINIGING EN ONDERHOUD** in deze gebruiksaanwijzing.

OPGELET: Risico op letsel in geval van een verkeerd gebruik. U bent aansprakelijk voor ongevallen en/of beschadiging door het negeren van bovenstaande instructies. **COSYLIFE** en de verkoper zijn niet aansprakelijk voor enige schade of lichamelijk letsel veroorzaakt door het negeren van de procedures.

Afdanken van uw oude toestel

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.



Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.



De fabrikant draagt financieel bij aan de inzameling, sortering en recycling van verpakkingen.

WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recycleren (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recycleren.

Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.



Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.

Instrucciones de seguridad

Cuando se utilicen aparatos eléctricos, deberán respetarse unas precauciones de seguridad elementales como:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Pueden utilizarlo los niños de 8 años en adelante siempre que se les supervise constantemente. Este aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o desprovistas de la experiencia o los conocimientos necesarios a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del aparato por una persona responsable de su seguridad y hayan comprendido los peligros que ello conlleva. Los niños menores de 8 años no deben limpiar, mantener ni enchufar el aparato a la corriente eléctrica.
-  **¡ADVERTENCIA!** Guarde el aparato, su cable de alimentación y los tenedores de fondue fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los tenedores de fondue son puntiagudos.
- Se requiere la estrecha vigilancia de un adulto cuando se utilice el aparato cerca de los niños o estos lo usen.
- Vigile a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Compruebe que la tensión eléctrica indicada en la placa de especificaciones del aparato (220-240 V ~ 50/60 Hz) corresponde a la de su suministro eléctrico antes de enchufar el aparato a una toma de corriente.
- Enchufe el aparato a su propia toma eléctrica individual. No comparta la toma con otros aparatos de potencia elevada para

evitar que el circuito se sobrecargue, lo que podría provocar un riesgo de incendio debido al calentamiento de los cables.

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Utilice este aparato únicamente para hacer raclette, cocinar alimentos a la plancha o preparar fondues de queso o carne. Este aparato no está pensado para uso comercial, industrial ni en el exterior. Utilice este aparato solo en el interior.
- Este aparato se ha diseñado para su uso doméstico y para aplicaciones similares, como:
 - espacios de cocina reservados al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
 - granjas;
 - los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial;
 - entornos como las habitaciones de invitados.
- Utilice este aparato únicamente para los fines previstos. Cualquier otra utilización se considerará indebida y por tanto peligrosa.
- Utilice siempre el aparato en una zona bien ventilada.
- El recipiente, la placa de plancha, las sartenes de raclette y la base del aparato están diseñados para utilizarse juntos y, por motivos de seguridad, no deben usarse con otros recipientes o aparatos (hornos, microondas, fuegos, placas eléctricas, etc.).
- Coloque el aparato sobre una superficie firme, plana y resistente al calor. No ponga el aparato encima de superficies inflamables o frágiles como superficies de madera, plástico o vidrio.
- No ponga el aparato en la esquina de dos paredes, contra la pared ni contra otros objetos. No tape el aparato. Deje un espacio mínimo de 15 cm en torno al aparato y una distancia suficiente por encima.
- No utilice el aparato cerca de líquidos o gases inflamables ni de materiales inflamables (como cortinas, manteles, papel pintado, servilletas, etc.).
- No se recomienda utilizar una alargadera eléctrica con este aparato. Si es necesario utilizar un cable alargador con el aparato, utilice uno de 10 A como mínimo. Una alargadera de

un amperaje insuficiente podría sobrecalentarse. Coloque la alargadera de modo que nadie pueda pisarla o tropezar con ella ni tirar de ella sin querer.

-  **¡ATENCIÓN!** No deje que el cable de alimentación (ni la alargadera si la hay) cuelgue del borde de una mesa o encimera, ya que un niño podría tirar de él o podría causar tropiezos accidentales. No ponga nunca el cable de alimentación (ni la alargadera si la hay) debajo de una moqueta o alfombra, en un vestíbulo ni en una zona de mucho paso.
- No conecte este aparato a un temporizador externo ni a un sistema de control remoto o circuito que se active y desactive con frecuencia.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está en contacto con superficies calientes ni con bordes o esquinas cortantes. No ponga el cable ni el aparato cerca de una cocina eléctrica o de gas ni de un horno caliente.
- Desenrolle completamente el cable de alimentación para evitar riesgos de sobrecalentamiento.
- Para desenchufar el aparato, tire del enchufe. No tire del cable.
-  **¡RIESGO DE ELECTROCUCIÓN!** No utilice el aparato cerca de una fuente de agua ni en una zona con mucha humedad (como un sótano húmedo, junto a una piscina, estanque o bañera, etc.).
-  **¡RIESGO DE ELECTROCUCIÓN!** No toque nunca el enchufe del aparato y no use nunca el aparato con las manos mojadas o estando el suelo mojado.
- Ponga siempre el botón del termostato izquierdo en la posición APAGADO antes de enchufar o desenchufar el aparato.
- Asegúrese siempre de que el contenido del recipiente no quede por debajo de la marca «MIN» ni por encima de la marca «MAX». No llene excesivamente el recipiente.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras esté funcionando.
-  **¡RIESGO DE QUEMADURAS!** El aparato y la placa calefactora se pueden calentar mucho durante el uso y desprender calor residual después de su utilización. No

- toque las superficies calientes. Utilice siempre los botones o las asas. Utilice guantes de cocina o agarradores si es necesario.
-  **¡RIESGO DE QUEMADURAS!** El aceite y otros líquidos seguirán estando calientes durante bastante tiempo después de la ebullición y pueden presentar un riesgo de quemaduras. Para evitar accidentes, no desplace ni transporte nunca el aparato ni el recipiente durante su uso cuando tenga dentro aceite o líquidos calientes. Deje que se enfríen el recipiente, las sartenes de raclette y la placa de plancha antes de moverlos. No se recomienda cocinar con aceite caliente en presencia de niños.
 -  **¡RIESGO DE QUEMADURAS!** No ponga nunca en marcha el aparato sin el recipiente o la placa de plancha en su sitio ni con el recipiente vacío. No quite el recipiente con el aparato en funcionamiento o aún caliente. No seguir esta precaución podría causar riesgos de incendio o quemaduras graves en caso de contacto accidental con las resistencias.
 - No eche nunca agua ni ningún otro líquido al aceite.
 -  **¡RIESGO DE INCENDIO!** El aceite y otras materias grasas pueden prender fuego muy rápidamente si se calientan demasiado. No ponga nunca a calentar aceite u otra materia grasa sin vigilancia. Si el aceite o la materia grasa se incendian, no intente echar agua para apagar las llamas. Cubra inmediatamente el recipiente y la placa de plancha con una tapa o con un plato. Apague el aparato y desenchúfelo de la red eléctrica. Deje el recipiente y la placa de plancha en la base hasta que se enfríen.
 -  **¡ATENCIÓN!** Para evitar lesiones, no utilice los tenedores de fondue para comer. Los tenedores de fondue son puntiagudos y tienen el mango largo únicamente para pinchar y sumergir los alimentos. Utilice siempre un tenedor normal para comer.
 - Apague el aparato y desenchúfelo después de cada utilización. No deje nunca el aparato enchufado cuando no lo esté utilizando ni durante las operaciones de reparación o sustitución de componentes.

-  **¡RIESGO DE ELECTROCUCIÓN!** Desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe por completo antes de limpiarlo y antes de poner o quitar componentes.
-  **¡ADVERTENCIA!** Para evitar riesgos de incendio o electrocución, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe ni la base en agua ni en ningún otro líquido. No los enjuague nunca con agua corriente ni los exponga a salpicaduras o goteos de agua. No sumerja el aparato.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Utilice exclusivamente los accesorios originales suministrados con el aparato. La utilización de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede provocar un incendio, una electrocución o lesiones.
- Este aparato no tiene ningún elemento que el usuario pueda reparar. No intente desmontar ni reparar el aparato por su cuenta. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones únicamente deberá realizarlas un técnico cualificado.
- No utilice nunca este aparato si el cable de alimentación o el enchufe estuvieran dañados, si no funcionara correctamente o si se hubiera caído o dañado. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para su inspección o reparación. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio de posventa o una persona de cualificación similar para evitar situaciones de peligro.
- El aparato debe instalarse sobre una superficie estable con las asas (si tiene) posicionadas de forma que se evite todo riesgo de volcar el líquido hirviendo.
- Para más información sobre cómo limpiar las superficies que entran en contacto con el aceite o los alimentos, consulte la sección **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO** del manual.

¡ATENCIÓN! Riesgo de lesiones en caso de uso incorrecto. Todo accidente o daño resultante del incumplimiento de las anteriores instrucciones será únicamente responsabilidad suya. Ni **COSYLIFE** ni el distribuidor se responsabilizarán de los daños en el producto ni de las lesiones corporales que resulten del incumplimiento de estas instrucciones.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.



El fabricante colabora económicamente en la recogida, clasificación y reciclaje de los embalajes.

¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.